






# SI LAS PAREDES HABLARAN

Con este paseo comentado retrocederá en el tiempo a la Malinas de 1473. Con ayuda de una trompetilla acústica de madera, escuche las conversaciones entre notables, trabajadores, beguinas, convictos y otros personajes del siglo XV. Su guía será el arquitecto medieval Antoon I Keldermans. Adopta la función de narrador y le acompañará por Malinas durante una hora y media.

## ¿CÓMO COMENZAR EL RECORRIDO?

-  Siga la ruta trazada con la trompetilla acústica.
-  Cada número que aparece en el plano indica un punto en el que debe pararse, el cual estará señalado in situ con una pegatina.
-  Llévese la trompetilla acústica a la oreja y pulse el botón de inicio para escuchar la conversación.

© 2024, Visit Mechelen / Idea y producción: AlfaVision / Música: Psallentes y The Royal Wind Music / Foto portada: Kartouch / E.R.: ciudad Mechelen, Gert Eraerts, Grote Markt 24, 2800 Malinas / Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción de cualquier parte de este folleto por cualquier medio sin autorización previa por escrito del editor.

## INFORMACIÓN PRÁCTICA

### Oferta accesible, más información en Visit Mechelen:

- Si es usted **usuario de silla de ruedas**, se han identificado posibles obstáculos en el recorrido: [visitmechelen.be/barreras](https://www.visitmechelen.be/barreras). El plano digital también es apto para **invidentes y personas con problemas de visión**.
- Los **invidentes y personas con problemas de visión** pueden conocer cómo son los edificios mediante el folleto que se les ofrece en préstamo.
- Las **personas con problemas auditivos** pueden conectar el audio mediante su teléfono móvil.
- Para las **personas sordas**, el paseo se puede realizar en lengua de signos flamenca, con o sin subtítulos. También indicado para personas con **discapacidad mental**.
- Las personas con **autismo** pueden preparar la visita mediante el plan de pasos: [visitmechelen.be/autismo](https://www.visitmechelen.be/autismo).

### Devuelva la trompetilla acústica a Visit Mechelen al menos 15 minutos antes de la hora de cierre.

Cerramos a las 16.00 h, salvo entre los meses de abril y octubre, que cerramos a las 17.00 h de lunes a viernes.

## CONTACTO

Visit Mechelen, Vleeshouwersstraat 6, 2800 Mechelen  
[visit@mechelen.be](mailto:visit@mechelen.be), +32 15 29 76 54, [www.visitmechelen.be](http://www.visitmechelen.be)

## UNA MALINAS AÚN MÁS BORGOÑONA

### MMM... MALINAS

Mmm... Malinas es una ruta gastronómica e histórica por 10 creadores de sabor de la ciudad que le permitirá descubrir los sabores borgoñones.

### LA TORRE DE SAN RUMOLDO Y EL MUSEO HOF VAN BUSLEYDEN

Una vez concluido el recorrido, visite la Torre de San Rumoldo y el Museo Hof van Busleyden. Aquí podrá conocer absolutamente todo sobre el Renacimiento borgoñón.

Más información: [www.visitmechelen.be](http://www.visitmechelen.be)

ES



# SI LAS PAREDES HABLARAN



## PASEO COMENTADO POR LA MALINAS BORGOÑONA

VISIT  
MECHELEN 



1

### COMENZAR: LA CASA CONSISTORIAL

Visit Mechelen, Vleeshouwersstraat 6, interior



2

### CATEDRAL DE SAN RUMOLDO Y TORRE DE SAN RUMOLDO

Onder-den-Toren 1, entrada principal a la Torre de San Rumoldo



3

### AYUNTAMIENTO, LA SALA DE LOS PAÑOS Y ANTIGUA PRISIÓN

Grote Markt 21, a la derecha de la puerta de acceso al patio interior



4

### PALACIO DE MARGARITA DE YORK, LA CORTE DE KAMERRIJK

Teatro de la ciudad, Keizerstraat 3



5

### PALACIO DE MARGARITA DE AUSTRIA, LA CORTE DE SABOYA

Tribunal de Primera Instancia, Keizerstraat 20



6

### HOF VAN BUSLEYDEN

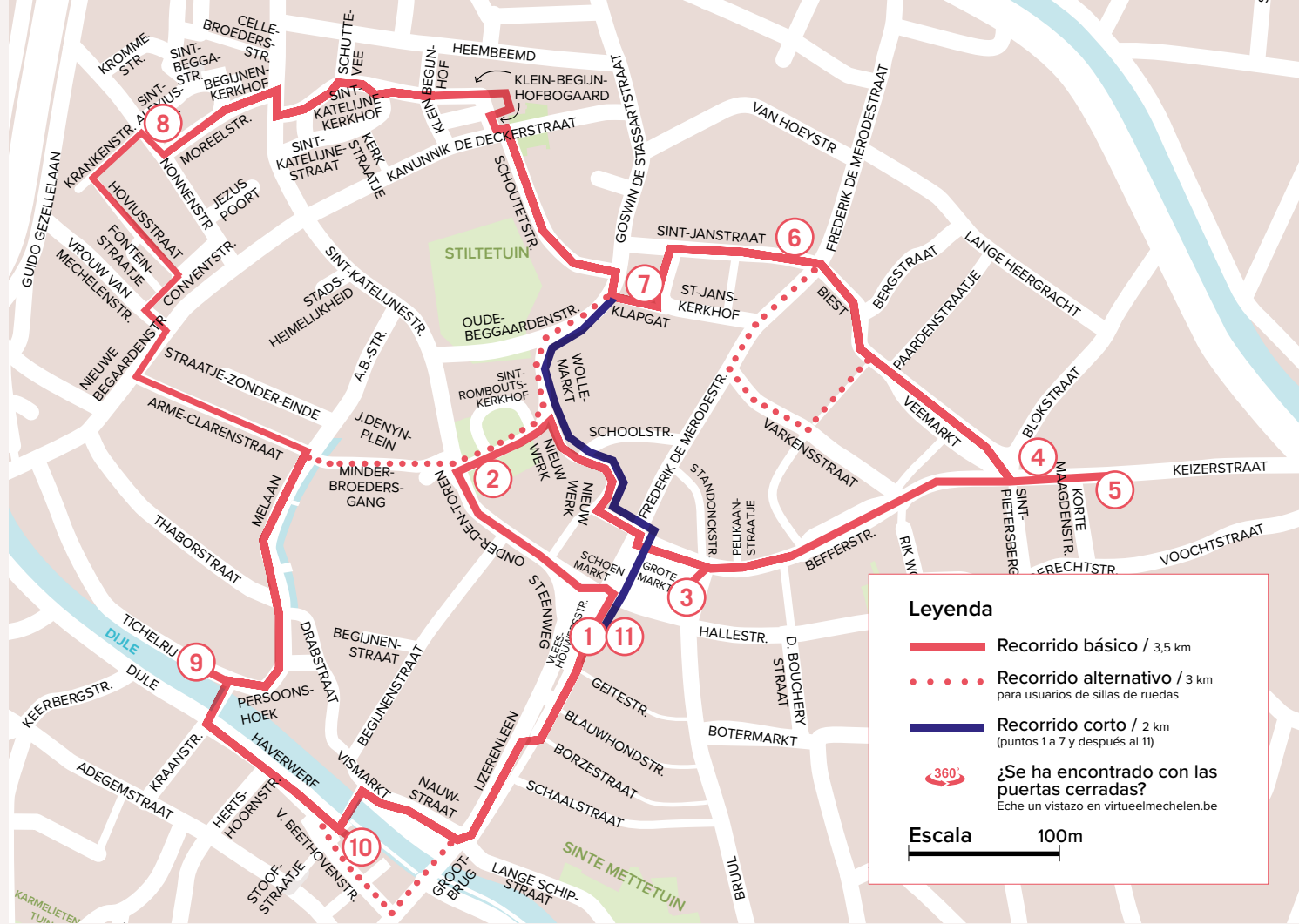
Museo Hof van Busleyden, Sint-Janstraat 2a



7

### EL KLAPGAT

Hof van Olijven, capilla con grupo escultórico



### Leyenda

- Recorrido básico / 3,5 km
- Recorrido alternativo / 3 km para usuarios de sillas de ruedas
- Recorrido corto / 2 km (puntos 1 a 7 y después al 11)



¿Se ha encontrado con las puertas cerradas?  
Eche un vistazo en [virtueelmechelen.be](http://virtueelmechelen.be)

Escala 100m



8

### IGLESIA DEL BEATERIO

Iglesia del Beaterio, Nonnenstraat 28, entrada principal



9

### KRAANBRUG

Lado Tichelrij, junto a la barandilla del Dyle



10

### VISMARKT

Junto a la barandilla del sendero del Dyle, a la altura de Lamot



11

### FIN: LA CASA CONSISTORIAL

Visit Mechelen, Vleeshouwersstraat 6, a la izquierda de la entrada principal

